

IBM אופציה בין שע"מ לבין ESSO

משרד האוצר - שירות עיבודים ממוחשבים ("לקוח", וכן "צרכן", "אתה" ו-"שלך") וחברת **יבמ ישראל בע"מ ("IBM")** מסכימים לכך שהתנאים וההתניות של תיקון מס' 1 ("תיקון" או "תיקון מס' 1") מהווים תוספת ו/או משנים את התנאים של הצעת ESSO מתאריך **28 במרץ, 2016 ("ההסכם")**. אלא אם צוין אחרת, התנאים של תיקון זה לא משנים את ההסכם או את התיקונים שקדמו לו, ותנאים והתניות אלו שומרים על כוחם והשפעתם, אלא אם שונו באופן מפורש בתיקון זה.

דבר –מהאמור להלן לא ישפיע על התחייבות המזמין לשלם את החיובים, המפורטים בסעיף 12 להלן, ולא ישנה אותן.

במקרה של סתירה בין תנאי ההסכם לבין תיקון זה, הוראות התיקון יגברו על הוראות ההסכם.

1. הגדרות

למונחים מוגדרים (למעט מונחים המוגדרים בתיקון זה) תינתן המשמעות המוגדרת בהסכם או במסמכים הקשורים הרלוונטיים.

ההגדרות הבאות בהסכם נמחקות ומוחלפות:

שווי מלאי בפועל (באנגלית - Actual Inventory Value) - הוא הסכום המצרפי של חיובי הרישיון החוזרים עבור תוכנות MLC המותקנות, למשך התקופה המוצגת בהמשך בטבלת חיובי ה-MLC המרביים המוצגת להלן. IBM תחשב את שווי המלאי בפועל על בסיס מטריצת מחירי הרישיון הכדאית ביותר ב-ICA של הלקוח ובנספחים, לה היה זכאי הלקוח במועד השימוש (לדוגמה, WLC, PSLC). שווי מלאי בפועל אינו כולל חיובים כלשהם עבור שימוש בתוכנות MLC בקיבולת של Specialty Engine המשמשת באופן בלעדי להרצת עומסי עבודה מורשים, אך שווי מלאי בפועל כולל חיובים בגין קיבולת של Specialty Engine כלשהי המשמשת להרצת עומס עבודה כלשהו שאינו עומס עבודה מורשה (חיובים כאלה יחשבו בהתאם לתעריפים החלים על קיבולת מנוע למטרה כללית). אם נקבע כי בכל עת שהיא, הלקוח לא היה זכאי למטריצת מחירי רישיון שהייתה בשימוש לצורך חישוב שווי המלאי בפועל, השווי יחושב מחדש על ידי שימוש במטריצת מחירים לה הלקוח היה זכאי באותה עת, והלקוח יהיה אחראי לתשלום המלא של סכומים נוספים כלשהם. אם נקבע כי במועד מסוים לקוח הריץ עומס עבודה כלשהו שאינו עומס עבודה מורשה בקיבולת של Specialty Engine, שווי המלאי בפועל יחושב מחדש על ידי שימוש בחיובים עבור תוכנות MLC שהותקנו בקיבולת כזו של Specialty Engine, התקפים לקיבולת מנוע למטרה כללית, והלקוח יהיה אחראי לתשלום המלא של כל הסכומים הנוספים. בנוסף, אם הלקוח משתמש בקיבולת מובנית לא מורשית (באנגלית - Unauthorized Built - In Capacity) כלשהי, הלקוח מסכים לשלם עבור קיבולת זו, על פי חיובים עבור קיבולת כזו כאילו נרכשה מ-IBM במחירים להם היה זכאי הלקוח באותה עת.

קיבולת - (באנגלית - Capacity) - מעבד, זיכרון או משאב מכונה אחר המותקן על מכונה של System z. קיבולת עשויה לכלול: (1) קיבולת מנוע למטרה כללית (באנגלית - General Purpose Engine Capacity) (מעבד אשר עליו, או בשילוב עימו, IBM מאשרת ללקוח להשתמש בקוד מכונה ברישיון ("LMC") או בקוד הפנימי ברישיון ("LIC") של IBM לשם הרצת כל סוגי עומסי העבודה. IBM מייצעת מנועים למטרה כללית (באנגלית - General Purpose Engines) באמצעות קוד מאפיין; (2) קיבולת של Specialty Engine (באנגלית - Specialty Engines Capacity), לרבות מעבדי Application Assist של System z ("zAAP") ומעבד Integrated Information של System z ("zIIP") (מעבד אשר עליו, או בשילוב עימו, IBM מגבילה את השימוש להרצת עומסי עבודה מורשים בלבד, ואשר עליו, או בשילוב עימו, IBM מאשרת ללקוח להשתמש ב-LMC או ב-LIC של IBM להרצת עומסי עבודה מורשים בלבד. IBM מייצעת Specialty Engines באמצעות קוד מאפיין); (3) קיבולת מובנית בלתי מורשית (באנגלית - Unauthorized Built In Capacity) (קיבולת מובנית אשר הגישה אליה או השימוש בה אינם מורשים על ידי IBM).

הקצאה חוצה מותגים (באנגלית - "CBA") היא כספים הכלולים בחיובי האופציה אשר יובאו בחשבון לשימוש של הלקוח לצורך רכישות של הצעות CBA בהתאם לתנאי תיקון זה.

ההגדרות הבאות נוספות בזאת להסכם:

הצעות CBA הן רכישות עתידיות שבוצעו באמצעות CBA, ישירות מ-IBM, של תוכנות והתקנים, שירותי כשירות בענן ושירותים הקשורים לתוכנה של IBM שמבוצעים באופן ישיר על-ידי שירותי מעבדת התוכנה של IBM. הצעות CBA לא כוללות MLC בהמרת תוכנות חיוב חד-פעמי, חכירות ציוד או שירותי מיקור חוץ.

תוכן הוא כל הנתונים ומידע שהלקוח או המשתמשים המורשים שלו מספקים, מאשרים גישה, או מזינים לתוך מוצר תוכנה רשום. שימוש במוצר תוכנה רשום לא ישפיע על הבעלות הקיימת של הלקוח או על זכויות הרישיון בתוכן מסוג זה. IBM יחד עם קבלנים ומעבדי המשנה שלה יכולים לגשת את התוכן ולהשתמש בו למטרת אספקה וניהול של מוצר תוכנה רשום בלבד, אלא אם תואר אחרת בתיקון זה.

IBM ESSO אופציה בין שע"מ לבין IBM

שירותי ענן זכאים לשירות הם תוכנה כשירות ותשתית כשירות הכפופים ל-IPAA, ההסכם הבינלאומי עבור הצעות נבחרות של תוכנה כשירות של IBM או של הסכם השירות בענן. שירותי ענן זכאים לשירות לא כוללים את ההצעות והשירותים של שירותי הטכנולוגיה הגלובליים של IBM או של שירותים עסקיים גלובליים של IBM.

מחירים מוסכמים על הצדדים הם המחירים המוצעים עבור הצעת ESSO שהלקוח מסכים לרכוש, שהינם במסגרת מחיר המכירה העצמי הקבוע העדכני לאותה עת של IBM עבור אותה הצעת ESSO.

שירותי מעבדת תוכנה הם שירותי תוכנה הקשורים ל-IBM שמבוצעים על-ידי מומחי מעבדת התוכנה של IBM.

2. תקופת החוזה

תיקון זה מתחיל ביום 31 בדצמבר, 2018 ("תאריך ההתחלה") וישאר בתוקפו עד ליום 31 בדצמבר, 2021 ("תאריך הסיום"), אלא אם הסכם זה הסתיים מוקדם יותר, כפי שנקבע ומוגדר להלן.

3. החלפת נספחים

נספח א' של ההסכם הקיים יוחלף במלואו בנספח א' של תיקון זה.
נספח ב' של ההסכם הקיים יוחלף במלואו בנספח ב' של תיקון זה.
צרופה ב' של ההסכם הקיים תוחלף במלואה בצרופה ב' של תיקון זה.

4. הצעות ESSO

הסעיף הקיים "4. הצעות ESSO" של ההסכם נמחק ומוחלף במלואו על-ידי:

הצעות ה-ESSO שעומדות בדרישות של תיקון זה ("הצעות ESSO") הניתנות לרכישה ישירות מ-IBM בלבד מתוארות להלן, ומהוות תוספת להצעות ESSO שנרכשו לפני תאריך ההתחלה של תיקון מס' 1:

- I. מוצרים שנרכשו תחת סעיף תיקון זה שנקרא "הוראה עבור הקצאה חוצה מותגים"; וגם
- II. מוצרים הכלולים בנספח א' - רשימת מוצרים לרבות כל הצרופות הרלוונטיות, המצורפות לתיקון זה ומהוות חלק בלתי נפרד ממנו ("מוצרי התוכנה הרשומים"), וכיסוי S&S עד וכולל תאריך הסיום של תיקון מס' 1, אלא אם צוין אחרת בנספח א' - רשימת מוצרים ("תקופת תקופת כיסוי של S&S").
- III. שירותים זכאים כלולים בנספח ג' של תיקון זה.

התקנים וכן תחזוקה, מינוי ותמיכה הקשורים להתקנים, שנרכשו במסגרת תיקון זה, מפורטים בצרופה ב' - תוספת לרכישת התקנים של IBM ושירותים עבור התקנים (באנגלית – Supplement for Purchase of IBM Appliances and Appliance Services) ("תוספת להתקנים"), וכוללים תקופת כיסוי עד ליום 31/12/2021. התקנים כפופים לתנאים ולהתניות של ה-IPAA, של התוספת להתקנים ושל תיקון זה.

אלא אם הוסכם ספציפית להלן או בהסכם חתום אחר בכתב בינך לבין IBM, אין להשתמש במוצרי התוכנה שנרכשו במסגרת תיקון זה לצורך הסדרה או פתרון של כל חריגה מרישיון התוכנה על-ידיך שהתרחשה לפני תאריך ההתחלה של תיקון זה.

מוצרים שכלולים בטבלאות 1 עד 7 מנספח א' - רשימת מוצרים ושנה ראשונה של S&S מחויבים מראש וממונים על-ידי IBM בהתאם להוראות הסכם רשות השימוש בין הצדדים מתאריך 28.3.2016 ("הסכם רשות שימוש"). עלות המימון עבור מוצרים אלו זהשנה ראשונה של S&S כלולה בחיובי האופציה (Option Charges).

IBO אופציה בין שע"מ לבין IBM

5. מסמכים קשורים ושימוש בהצעות ESSO

- ההסכמים הבאים של IBM נוספים למסמכים הקשורים בסעיף 5 של ההסכם "מסמכים קשורים ושימוש בהצעות ESSO":
- המסמך הקשור הרלוונטי עבור ההתקנים ועבור שירותי תחזוקה, מינוי ותמיכה בהתקנים המזוהה בצרופה ב' הוא ה-IPAA.
 - המסמכים הקשורים בשירותי הענן הזכאים לשירות:
 - תנאים כלליים עבור שירותי ענן ותיאורי השירותים המסדירים את תנאי שירותי הענן הזכאים לשירות מוגדרים ב: <http://www.ibm.com/software/sla/slabdb.nsf/sla/saas>
 - שירותים זכאים הכלולים בנספח ג' של תיקון זה נשלטים על-ידי הסכם ICA.
 - תיקון IBM עבור תמחור תת-קיבולת של תוכנות System z (Z125-6929-US-10) חל על מוצרי תוכנה רשומים שמזוהים בנספח א' בתור "תוכנות של System z", המצורפים בסוף תיקון זה.

6. הוראות לגבי הצעות להקצאה חוצת מותגים (CBA)

סעיף ההסכם "6. הוראה עבור הקצאה חוצה מותגים" נמחק כולו ומוחלף בסעיף הבא.

6. הוראות לגבי הצעות להקצאה חוצת מותגים (CBA)

בחיובי האופציה כלולים סכומי CBA הזמינים הבאים הרשומים בטבלת זמינות ה-CBA, בסכום מצרפי כולל של \$6,053,683.02:

טבלת זמינות CBA	
זמינות התאריך	סכום מדורג זמין
01/01/2019	\$1,850,085.48
01/01/2020	\$2,014,429.10
01/01/2021	\$2,189,168.44

הלקוח יכול להשתמש ב-CBA כדי לרכוש הצעות CBA אחרות שאינן רשומות בטבלת מחירי ה-CBA, וכן את המוצרים והשירותים של חברות בנות בבעלות מלאה של IBM שניתן לכלול בדרך כלל וכמקובל בהצעות ESSO, הכל במחירים המוסכמים על שני הצדדים.

פריטים שנרכשו באמצעות CBA יש להזמין באמצעות תקשורת בכתב ("הזמנה בכתב של CBA") לפני התאריך המוקדם מבין 31 בדצמבר, 2021 או תאריך הסיום של תיקון זה. הזמנה בכתב של CBA חייבת לכלול את תיאור המוצרים או השירותים שהלקוח רכש; הפניות להצעת מחיר שניתנה ללקוח על ידי IBM; וכן לציין כי הלקוח מתכוון להשתמש ב-CBA כדי לשלם עבור מוצרים או שירותים אלה או לממן אותם.

שירותים של IBM הנרכשים באמצעות הזמנה בכתב של CBA יסופקו בהתאם למסמך הגדרת עבודה (SOW) עליו יסכימו הצדדים ואשר ינופק בכפוף ל-ICA או כל הסכם מקביל שבתוקף בין הצדדים. כל שירות שנרכש באמצעות כספי CBA חייב להימסר לאחר תאריך ההתחלה ויש להשלימו לפני התאריך המוקדם מבין 31 בדצמבר, 2021 או תאריך הסיום של תיקון זה. אין להשתמש ב-CBA עבור הוצאות נסיעה ומחיה שיחויבו בנפרד.

טבלת מחירי CBA		
מספר הקטגוריה	תיאור המרכיבים המתאימים	הנחה מהמחיר במועד הרכישה
1	תוכנות MLC	19% משווי המלאי בפועל

האצת CBA אם הלקוח מעוניין להאיץ את תשלום חיובי האופציה העתידיים כדי להאיץ את ה-CBA, על הלקוח לבקש תיקון להסכם זה. חיובי האופציה וזמינות ה-CBA יפורטו מחדש באמצעות תיקון המוסכם על שני הצדדים כך שישקפו תשלומים מוקדמים כאלה.

תפוגת ה-CBA יתרת CBA כלשהי שנותרת לאחר תאריך הסיום לא תוחזר או שתועבר קדימה לכל תקופה עתידית ותחולט באופן אוטומטי נכון לתאריך הסיום.

IBSO אופציה בין שע"מ לבין IBM

6.1 שימוש ב-CBA עבור תוכנות MLC

הלקוח יהא זכאי להנחות מקטגוריה 1 בטבלת מחירי ה-CBA, אם ה-CBA של הלקוח זמין ושווי המלאי בפועל לא הגיע לסכומים המרביים השנתיים הרלוונטיים של MLC, כמפורט בטבלה להלן. אם הלקוח לא ממלא אחר תנאים אלה, אזי הלקוח מסכים לשלם עבור תוכנות MLC אלה במחירים להם יהיה זכאי הלקוח באותה עת, כפי שתציין IBM בחשבוניות שלה ללקוח.

טבלת סכומים שנתיים מרביים של MLC			
תקופה	תאריך התחלת התקופה	תאריך סיום התקופה	סכום מקסימום שנתי של MLC
תקופה 1	01/01/2019	31/12/2019	\$2,284,056.15
תקופה 2	01/01/2020	31/12/2020	\$2,486,949.51
תקופה 3	01/01/2021	31/12/2021	\$2,702,677.09

ניתן להשתמש בתוכנות ה-MLC רק על ידי אותו חלק מארגון הלקוח שהיה קיים נכון לתאריך ההתחלה של הסכם זה ולא על ידי גוף עסקי כלשהו או חלקים מגופים עסקיים הופכים לחלק מארגון הלקוח באמצעות פעילות מיזוג או רכישה לאחר תאריך ההתחלה של הסכם זה. ללקוח חייבת להיות סמכות בלעדית לקבוע מי רשאי לקבל גישה לתוכנות ה-MLC, על הלקוח לשלוט ולפקח על האתרים בהם מוצבות המכונות עליהן תוכנות ה-MLC מותקנות ("מכונות MLC"), ועל הלקוח בלבד לתפעל את מכונות ה-MLC.

הלקוח מאשר כי (1) הסכום השנתי המרבי של MLC נקבע על ידי הלקוח על בסיס מלאי, סביבות ההפעלה ותחזיות הצמיחה שניתנו על ידי הלקוח, וכן (2) הלקוח מבין את הבסיס שלפיו חושבו הסכומים השנתיים המרביים של MLC.

הלקוח מסכים כי כספי ה-CBA יחויבו באופן אוטומטי לביצוע תשלום של החשבונית החודשית עבור תוכנות MLC על בסיס ההנחות המתוארות בטבלת מחירי ה-CBA, וכי הזמנת רכש אינה נדרשת אלא אם הלקוח מודיע ל-IBM בכתב. יתרת ה-CBA תתעד בכל חודש בין IBM והלקוח בפורמט עליו יוסכם בין הצדדים. הלקוח מסכים עוד כי ההנחה התקפה לתוכנות MLC המתוארת בטבלת מחירי ה-CBA, לא תחול לגבי תוכנות MLC הכפופות לחוזה אחר תחת הסכם נפרד.

הלקוח רשאי לבחור להפסיק את השימוש ב-CBA עבור תוכנות MLC על ידי מתן הודעה בכתב ל-IBM, לא יאוחר מאשר חודש אחד לפני התאריך בו מעוניין הלקוח להפסיק את השימוש ב-CBA למטרה זו, ללא קשר לשאלה אם ה-CBA שולם מראש. כל הסכומים בהם לא נעשה שימוש יוחזרו לכספי ה-CBA. הלקוח רשאי לבטל או להפסיק שימוש בתוכנות MLC בהתאם לתנאי המסמך הקשור השולט בהן.

7. תוכנה לארגון

סעיף ההסכם "7. תוכנה לארגון" נמחק לחלוטין.

8. החלפת תוכנות

סעיף ההסכם "8. החלפת תוכנות" נמחק כולו ומוחלף בסעיף הבא.

אם תוכנה רשומה בנספח א' נמצאת בטבלה 1 של נספח ב', היא נחשבת ל"תוכנה הניתנת להחלפה". לפני תאריך סיום תיקון זה או לפני 30/11/2021, המוקדם מביניהם, ובכפוף לסכום הכולל (באנגלית "Total Cap"), הלקוח רשאי להחליף, על בסיס "דולר לדולר", ובהתאם למחיר החלפת היחידה המפורט בטבלה 1 בנספח ב' עבור כל תוכנה (באנגלית "Unit Exchange Price"), רק אותן כמויות של תוכנות הניתנות להחלפה שלא הותקנו (באנגלית "Undeployed Programs"), בתוכנות אחרות כמפורט בטבלה 2 בנספח ב' תוכנות החלפה ("Substitution Programs"). הסכום המצרפי בדולרים של מחירי החלפת היחידות עבור כל התוכנות הניתנות להחלפה שהלקוח רשאי להחליף לא יכול לעלות על הסכום המרבי הבא ("הסכום הכולל"): \$1,481,099 על אף הנאמר לעיל, אם IBM סיפקה ללקוח הודעה בכתב שתוכנה כלשהי אינה משוקקת עוד, הלקוח אינו רשאי להגדיל את כמות הרישיונות עבור תוכנה כזו באמצעות החלפה, ללא אישור בכתב מראש מ-IBM.

IBMO אופציה בין שע"מ לבין IBM

על הלקוח להודיע ל-IBM בכתב את השם והכמויות של כל התוכנות המעורבות בהחלפה לפני התקנת תוכנות כלשהן מטבלה 2 בנספח ב' שנבחרו באמצעות החלפה כמתואר לעיל. לאחר שכמות של תוכנה כלשהי הוגדלה באמצעות החלפה, לא ניתן להפחית את הכמות באמצעות החלפה נוספת כלשהי, אם תוכנה ניתנת להחלפה הוחלפה בתוכנה הדורשת מפתח רישיון, IBM תספק ללקוח את כמות מפתחות הרישיון הדרושה לצורך השימוש בתוכנה.

9. S&S של IBM עבור כל התוכנות במסגרת נספח א'

סעיף ההסכם "9. S&S של IBM עבור כל התוכנות במסגרת נספח א'" נמחק כולו ומוחלף בסעיף הבא.

בתנאי כי (i) התוקף של ה-S&S שלך לא פג; S(ii) זמין באופן כללי עבור התוכנות המושפעות (לדוגמה, S&S לא הופסק) וכן (iii) S&S מחדש על-ידיך עבור כל הכמויות של כל התוכנות הרשומות בנספח א', תהיה זכאי לקבל מחירים שלא יעלו על המחירים הרשומים להלן עבור רכישות של S&S עבור כל הכמויות של התוכנות הרשומות בנספח א'.

יש להזמין S&S ישירות מ-IBM עבור תקופת הכיסוי של ה-S&S, ובמחיר שלא יעלה על המחיר המוצג בטבלה שלהלן, וזאת על ידי מתן אישור בכתב ל-IBM (לדוגמה, טופס הזמנה, מכתב הזמנה, הזמנת רכישה) לפחות שלושים (30) יום לפני תחילת תקופת הכיסוי של ה-S&S המתאים.

המחיר שאין לעבור אותו	תקופת כיסוי של S&S
\$1,165,000.00	31/12/2022 – 01/01/2022

המחירים מבוססים על מחירי IBM הזמינים במדינה בה הלקוח רכש את ה-S&S. מחיר זה לא כולל הצעות ותוכנות SaaS (תוכנה כשירות).

10. הוראות תמחור עתידי עבור תוכנות IBM

סעיף ההסכם "10. אופציות מחיר עתידי עבור תוכנות IBM" נמחק כולו ומוחלף בסעיף הבא.

לפני 31/12/2021 או תאריך סיום התיקון ("תאריך התפוגה", באנגלית "Expiration Date"), המוקדם מבין שניהם, עבור כל הזמנה נטו ש-IBM תקבל מהלקוח, בסכום של \$150,000 או יותר, הלקוח יהיה זכאי למחירים המפורטים להלן עבור תוכנות IBM הרשומות כמפורט בטבלה למטה. כדי לעמוד בתנאי הזכאות למחירים הנקובים בסעיף זה (1) אין להתקין את התוכנות לפני מועד ההזמנה, (2) על התוכנות להיות זמינות לכלל לקוחות IBM (כלומר, שיווק התוכנות /או שירותי S&S עבורן לא הופסקו), וכן (3) יש להזמין את התוכנות ישירות מ-IBM באמצעות בקשה רשמית בכתב (לדוגמה, טופס הזמנה, מכתב הזמנה, הזמנת רכש) לפני תאריך תפוגת הזכאות למחירים הנקובים להלן:

תוכנות Passport Advantage	35% הנחה ממחיר RSVP נוכחי רמה E
תוכנות Rational Passport Advantage	25% הנחה ממחיר RSVP נוכחי רמה E

הערה: למעט התקנים, SaaS, מוצרים בהפעלה מחודשת, מוצרי אקספרס, מוצרים הכוללים תמלוגים ומוצרים מוגבלים.

המחירים מבוססים על מחירי IBM הזמינים במדינה בה הלקוח רכש את התוכנות.

11. אימות

הפסקה הבאה הוסרה מאימות סעיף 11 בהסכם:

הלקוח יכול לבחור באופציית ניהול הרישיון המופיעה בנספח א' (LMO). אם נבחרה אופציה זו, ה-LMO תשלט באימות כל מוצרי התוכנה של IBM בהם נעשה שימוש ואשר פרוסים בכל האתרים והסביבות בארגון הגלובלי של הלקוח במהלך תקופת ההסכם, והיא גוברת על כל תהליכי האימות האחרים המצוינים לגבי אותם מוצרים בהסכם ובמסמכים הקשורים (אימות סטנדרטי). על הלקוח להודיע ל-IBM בתוך 90 יום ממועד התוקף של הסכם זה על החלטת הלקוח להחיל LMO או את האימות הסטנדרטי. הלקוח מצהיר כי הוא מורשה לבצע בחירה כזו. סעיף זה אינו חל אם LMO נמצא כעת בתוקף בהתאם לבחירה קודמת.

IBMO אופציה בין שע"מ לבין IBMO

הפסקה הבאה נוספה לאימות סעיף 11 בהסכם: במידה ורלוונטי, עבור שירותי ענן זכאים לשירות שבהם אספקה וגישה למשתמשי הקצה של שלקוח לא מטופלות ישירות על-ידי IBMO, הלקוח (i) יחזיק וימסור לפי בקשה רשומות, פלט של כלי מערכת, וגישה לחצרות הלקוח, כפי שיבמ והמבקר הבלתי תלוי שלה ידרשו באופן סביר על מנת לוודא שהלקוח מצייט להסכם, (ii) יזמין מייד כל זכאות שתירש לו, ישלם כל חיוב נוסף לפי תעריפה של יבמ באותו הזמן (כולל שימוש החורג מההרשאה או מהזכויות או מכל חבות אחרת שתיקבע כתוצאה מאימות זה).

12. חיובים

חיובי האופציה שמפורטים להלן משויכים לתיקון זה בלבד. כל חיובי האופציה האחרים במסגרת ההסכם, לרבות תיקונים קודמים, שומרים על כוחם ועל תוקפם בכפוף לתנאיהם.

הלקוח אחראי לתשלום כל הסכומים הממומנים בכל הקשור לתשלומים בטבלה שלהלן, לרבות החלק הממומן של חיובי האופציה המגיעים ל-IBMO, ללא כל זכות לקיזוז, הגנה או תביעה מכל סוג שהוא, בהתאם לתנאי הסכם רשות השימוש.

חיובי האופציה הינם לפירעון במועדים הבאים או לפניהם:

סכום החשבונות	תאריך	מספר תשלום
\$ 3,703,666.66	2019-01-1	1
\$ 3,703,666.67	2020-01-1	2
\$ 3,703,666.67	2021-01-1	3
\$11,111,000.00	סך הכל	

חיובי האופציה אינו כוללים כל סכומים נוספים שנגרמו בעקבות סעיף ההסכם שכותרתו "אימות" (כפי שתוקן לעיל). חיובי האופציה וכל חיוב נוסף מעבר לחיובי האופציה שנגרמו בעקבות הסעיף שכותרתו "שימוש בהצעות ESSO" לא כוללים מע"מ לתשלום. על אף האמור בכל מקום אחר בתיקון זה ובמסמכים הקשורים, הלקוח ישתמש בהצעות ESSO, כולל וללא הגבלה, כל המוצרים וכל השירותים, בישראל בלבד.

חיובי האופציה אינם ניתנים לביטול, אלא אם נקבע אחרת בסעיף שכותרתו "סיום" בתיקון זה.

הלקוח מסכים כי אי ביצוע תשלום מי מחיובי האופציה, אם לא תוקן בתוך 30 יום, יהווה הפרה יסודית של תיקון זה ושל הסכם רשות השימוש.

13. סיום

סעיף 13 של ההסכם שכותרתו "סיום" מתוקן בזאת באופן הבא:

- תתי הסעיפים (i) עד (iv) נמחקים ומוחלפים בטקסט הבא:
- כל תשלומי CBA שהינם לפירעון עד למועד בפועל של הסיום ועד בכלל, בתוספת כל הסכומים העומדים לתשלום להם התחייב הלקוח במסגרת הזמנה בכתב של CBA; וכן
 - כל סכום לתשלום בהתאם לסעיף תיקון זה שכותרתו "אימות"; וכן
 - סכום הסדר התשלומים הנדחים עבור מוצרי התוכנה הרשומים לתקופת הכיסוי של הסכם S&S;
 - החיובים לתשלום ל-IBMO שנקבעו בהסכם רשות השימוש הקשור לסיום ו/או לתשלומי הסיום המוקדמים; וכן
 - כל מע"מ לתשלום בתאריך הסיום או לפניו.

הטבלה בסעיף 12 של ההסכם נמחקה והוחלפה בטבלה הבאה:

מועד התוקף של הסיום	עמלות סיום וסכום הסדר התשלומים הנדחים
31 בדצמבר, 2019	\$2,921,255.79
31 בדצמבר, 2020	\$1,373,258.22

IBMO אופציה בין שע"מ לבין IBM

14. יתרה נוספת

לפני 31 בדצמבר 2021 יש לך אפשרות לבצע רכישות בערך כולל של **540,000.00** (כלולות בחיובים של הסכם זה) עבור תוכנה ממותגת של IBM, תוכנות MLC, תוכנה כשירות IPAA של IBM, ושירותי תוכנה ישירות מ-IBM (תוכנה ותוכנה כשירות IPAA יסופקו תחת אותם תנאים והתניות של ההסכם הזה ושירותי תוכנה יסופקו תחת התנאים וההתניות החלים על ההצעות התקניות הרלוונטיות), בכפוף לתנאים ולהתניות הבאים:

1. הזכות שלך להשתמש ביתרה הנוספת קיימת רק במהלך התקופה של הסכם זה.
2. מוצרי IBM חייבים להיות זמינים ללקוחות IBM (למשל, לא להימשך מהשיווק, תקופת מינוי מינימלית בהתאם לכל הצעת IBM).
3. כל רכישה תבוצע ישירות אל IBM.
4. חובה לספק ל-IBM הודעה בכתב הכוללת, שם, מספרי חלקים, כמויות ומשך זמן של ההצעות שאותן ברצונך לרכוש.
5. IBM תנפיק הצעת מחיר / מכתב הזמנה שמוסכם על שני הצדדים שנופל בטווח המחירים העצמאיים של IBM (SSP) (באנגלית: Standard Selling Prices).
6. IBM תתאים את הערך הנותר של היתרה הנוספת בהתאם.
7. כל סכום בלתי מנוצל של יתרה נוספת שבו לא ייעשה שימוש לפני 31 בדצמבר 2021 או לפני תאריך סיום ההסכם, המוקדם מביניהם, לא יוחזר לך ולא יועבר קדימה לאף תקופה עתידית יחולט אוטומטית.

15. תוכנות ברישיון חודשי

תוכנות ברישיון חודשי שנרכשו במסגרת הסכם זה מצוינות בנספח א' טבלה 8 - תוכנות IPAA חדשות ברישיון חודשי. תוכנות ברישיון חודשי כפופות לתנאים ולהתניות של ה-IPAA, הצרופה להסכם של International Passport Advantage עבור הצרופה לרישוי חודשי (03/2014) i126-6394-01 והסכם זה. לקוח עשוי לבחור לבטל תוכנות ברישיון חודשי ולספק ל-IBM הודעה בכתב 30 יום לפני כן, ובתמורה לקבל יתרה יחסית עבור החודשים המלאים שנותרו בתקופה ששולמה מראש שיישמו ב-CBA של הלקוח. טבלת זמינות CBA המעודכנת תנוסח מחדש בתיקון של הסכם זה.

16. שימוש ביתרת הקצאה חוצת מותגים (CBA) מההסכם

לפני חתימה על תיקון זה, ובהתבסס על החיוב האוטומטי החודשי האחרון עבור תוכנת MLC מתאריך 13 לדצמבר 2018, סכום היתרה בהקצאה חוצת מותגים (CBA) עמד על **562,627.38\$**.

הצדדים מסכימים כי היתרה הנוכחית של ההקצאה חוצת מותגים (CBA) מההסכם משמשת לרכישה של מספר מוצרים הכלולים בתיקון זה. מוצרים אלה הינם שירותים. יתרה נוספת (ראה סעיף 14) והשנה הראשונה של המוצרים הכלולים בטבלה 8 בנספח א' לתיקון זה. לאחר חתימה על תיקון זה, יתרת ההקצאה חוצת מותגים (CBA) מההסכם תהיה אפס (\$0).



תיקון מס' 1 עבור

IBMO אופציה בין שע"מ לבין IBMO

המחירים והתנאים של תיקון זה חייבים להיות מוסכמים וחתומים על ידי הלקוח עד 31 בדצמבר, 2018, אחרת התיקון בטל.

הצדדים מסכימים כי תיקון זה וההסכם, לרבות כל המסמכים הקשורים והסכם רשות השימוש מהווים את מלוא ההסכמות בין הצדדים ומחליפים כל תקשורות קודמת בין הצדדים, בע"פ ו/או בכתב, בנוגע לנושא זה. בחתימתם שלהלן, הצדדים מסכימים לתנאי תיקון זה ולתנאי ההסכם כפי ששנו באופן מפורש להלן ולתנאי המסמכים הקשורים והסכם רשות השימוש. אם קיימת סתירה בין תנאי תיקון זה לבין תנאי ההסכם או תנאי המסמכים הקשורים והסכם רשות השימוש, לצורך תיקון זה, תנאי תיקון זה יגברו.

מורשה החתימה להלן מאשר כי הוא בעל הסמכות להתחייב למימון בסך \$11,111,000.00 לתשלום במסגרת תיקון זה. כל האישורים הנדרשים לביצוע התשלום הושגו. על אף תנאי תיקון זה או נוהג קודם שלנו, התשלום אינו מותנה בהוצאת הזמנת רכש. התשלום במלואו יבוצע עם קבלת חשבונית של IBMO.

הוסכם בזאת:
יבמ ישראל בע"מ

הוסכם בזאת:
משרד האוצר - שירות עיבודים ממוחשבים

על ידי _____
חתימה של מורשה

על ידי _____
חתימת מורשה החתימה של הלקוח

שם (בכתב או בדפוס):

שם (בכתב או בדפוס):

תפקיד (בכתב או בדפוס):

תפקיד (בכתב או בדפוס):

תאריך:

תאריך:

מספר לקוח IBMO של הלקוח:

כתובת הלקוח: _____



תיקון מס' 1 עבור

IBMO אופציה בין שע"מ לבין IBMO

נספח א' – רשימת מוצרים

טבלה 1 - תוכנות IPAA חדשות				
תאריך סיום S&S	כמות	תיאור	מספר החלק של S&S	מספר חלק של S&S
31/12/2021	2.100	IBM API Connect Enterprise for z Systems Processor Value Unit (PVU) License + SW Subscription & Support 12 Months	D1LLULL	E0MIILL
31/12/2021	280	IBM API Connect Enterprise Non Production for z Systems Processor Value Unit (PVU) License + SW Subscription & Support 12 Months	D1N8MLL	E0MPULL
31/12/2021	1.500	IBM Rational HIS for Multiplatforms, Concurrent User for System z, License + SW Subscription & Support 12 Months	D04LHLL	E0559LL
31/12/2021	16	IBM Cloud Private Virtual Processor Core License + SW Subscription & Support 12 Months	D1URULL	E0NT7LL
31/12/2021	4	IBM Watson Deep Analytics Edition Virtual Processor Core License + SW Subscription & Support 12 Months	D213GLL	E0PPNLL
31/12/2021	8	IBM Security Guardium Data Protection for Databases Resource Value Unit (MVS) License + SW Subscription & Support 12 Months	D1NE3LL	E0MQKLL
31/12/2021	1	IBM Security Guardium Aggregator Software Appliance Install License + SW Subscription & Support 12 Months	D0THQLL	E0ELFLL
31/12/2021	560	IBM DataPower Gateway Virtual Edition for Non Production Environments Processor Value Unit License + Software Subscription & Support 12 Months	D1B0SLL	E0KHQLL
31/12/2021	840	IBM DataPower Gateway Virtual Edition Processor Value Unit License + Software Subscription & Support 12 Months	D1B0ZLL	E0KHULL
31/12/2021	1	IBM SPSS Modeler Professional Concurrent User License + SW Subscription & Support 12 Months	D0EN7LL	E09QMLL

טבלה 2 - תוכנות IPLA חדשות של SYSTEM Z				
תאריך סיום S&S	יחידות ערך	תיאור	מספר חלק של S&S	מספר חלק של הרשיון
31/12/2021	26	zSecure Audit for TOP SECRET	5655N17	5655T04
31/12/2021	119	SKLM for z/OS	5698B35	5698R38
31/12/2021	15	SKLM for Storage	5698B42	5698R33
31/12/2021	119	OMEGAMON Performance Suite	5698-AA8	5698-AA9

טבלה 3 - התקנים חדשים				
תאריך סיום S&S	כמות	תיאור	מספר חלק של S&S	מספר חלק של הרשיון
31/12/2021	2	IBM DataPower Gateway X2 Appliance With HSM card IBM Z Appliance Install Appliance + Subscription and Support 12 Months	E0P54LL	D1W14LL
31/12/2021	2	IBM DataPower Gateway X2 Appliance With HSM card IBM Z Appliance Install Initial Appliance Business Critical Service Upgrade 12 Months	E0P55LL	D1W16LL
31/12/2021	2	IBM DataPower Gateway X2 Appliance With HSM card IBM Z Appliance Install Initial Appliance Media Retention Service Upgrade 12 Months	E0P56LL	D1W17LL

טבלה 4 - S&S עבור תוכנות IPAA שנרכשו בעבר				
תאריך סיום S&S	תאריך התחלת S&S	כמות	תיאור	מספר החלק
31/12/2021	01/01/2019	1360	IBM InfoSphere DataStage for Non-Production Environments Processor Value Unit (PVU) Annual SW Subscription & Support Renewal	E04PLLL
31/12/2021	01/01/2019	1360	IBM InfoSphere DataStage Processor Value Unit (PVU) Annual SW Subscription & Support Renewal	E04PJLL
31/12/2021	01/01/2019	4	IBM InfoSphere DataStage and QualityStage Designer Linux for System z Concurrent User Annual SW Subscription & Support Renewal	E04NYLL
31/12/2021	01/01/2019	4	IBM Security Guardium Collector Software Appliance Install Annual SW Subscription & Support Renewal	E0ELGLL

תיקון 1 של שע"מ - אופציות ESSO
IBMO סודי



תיקון מס' 1 עבור

IBM אופציה בין שע"מ לבין ESSO

טבלה 4 - S&S עבור תוכנות IPAA שנרכשו בעבר				
מספר החלק	תיאור	כמות	תאריך התחלת S&S	תאריך סיום S&S
E0L03LL	IBM Security Guardium Vulnerability Assessment for Databases Resource Value Unit (MVS) for Linux on System z Annual SW Subscription & Support Renewal	8	01/01/2019	31/12/2021
E0558LL	IBM Rational HIS for Multiplatforms, Concurrent User Annual SW Subscription & Support Renewal	1300	01/01/2019	31/12/2021
E0559LL	IBM Rational HIS for Multiplatforms, Concurrent User for System z, Annual SW Subscription & Support Renewal	1700	01/01/2019	31/12/2021
E09QMLL	IBM SPSS Modeler Professional Concurrent User Annual SW Subscription & Support Renewal	1	01/01/2019	31/12/2021
E09P1LL	IBM SPSS Statistics Standard Concurrent User Annual SW Subscription & Support Renewal	2	01/01/2019	31/12/2021

טבלה 5 - הפעלה מחדש בתוכנות IPAA שנרכשו בעבר				
מספר החלק	תיאור	כמות	תאריך התחלת S&S	תאריך סיום S&S
D11YVLL	IBM DataPower Gateway Virtual Edition for Non-Production Environments for z Systems Processor Value Unit (PVU) SW Subscription & Support Reinstatement 12 Months	560	01/01/2019	31/12/2021
D1NB3LL	IBM DataPower Operations Dashboard Five Gateways Application instance SW Subscription & Support Reinstatement 12 Months	1	01/01/2019	31/12/2021
D1IXTLL	IBM DataPower Gateway Appliance for z Systems Appliance Install Appliance Maintenance + Subscription and Support Reinstatement 12 Months	2	01/01/2019	31/12/2021

טבלה 6 - S&S עבור תוכנות IPLA של SYSTEM Z שנרכשו בעבר				
מספר החלק	תיאור	כמות	תאריך התחלת S&S	תאריך סיום S&S
5655G43	CICS Performance Analyzer	11	01/01/2019	31/12/2021

טבלה 7 - S&S עבור התקנים שנרכשו בעבר				
מספר החלק	תיאור	כמות	תאריך התחלת S&S	תאריך סיום S&S
E0LWYLL	IBM DataPower Gateway Appliance for z Systems Appliance Install Annual Appliance Maintenance + Subscription and Support Renewal 12 Months	1	01/01/2019	31/12/2021

טבלה 8 - תוכנות IPAA חדשות עם רישיון חודשי				
מספר החלק	תיאור חלק	כמות	תאריך סיום S&S	
D1UYHLL	IBM Robotic Process Automation with Automation Anywhere Platform Enterprise Virtual Server Monthly License	1	31/12/2021	



תיקון מס' 1 עבור

IBSO אופציה בין שע"מ לבין IBM

נספח ב' - החלפה

טבלה 1 - תוכנת ניתוח להחלפה				
שער חליפין ליחידה	כמות	תיאור	מספר חלק של הרישיון	מספר חלק S&S של
433,76	2100	IBM API Connect Enterprise for z Systems Processor Value Unit (PVU) License + SW Subscription & Support 12 Months	D1LLULL	E0MIILL
218,34	280	IBM API Connect Enterprise Non Production for z Systems Processor Value Unit (PVU) License + SW Subscription & Support 12 Months	D1N8MLL	E0MPULL
8.821,13	16	IBM Cloud Private Virtual Processor Core License + SW Subscription & Support 12 Months	D1URTLL	E0NT7LL
76.628,00	4	IBM Watson Deep Analytics Edition Virtual Processor Core License + SW Subscription & Support 12 Months	D213GLL	E0PPNLL
61.418,00	1	IBM SPSS Modeler Professional Concurrent User License + SW Subscription & Support 12 Months	D0EN7LL	E09QMLL

טבלה 2 - תוכנת החלפה				
שער חליפין ליחידה	תיאור	מספר חלק של הרישיון	מספר חלק S&S של	
433,76	IBM API Connect Enterprise for z Systems Processor Value Unit (PVU) License + SW Subscription & Support 12 Months	D1LLULL	E0MIILL	
218,34	IBM API Connect Enterprise Non Production for z Systems Processor Value Unit (PVU) License + SW Subscription & Support 12 Months	D1N8MLL	E0MPULL	
917,00	IBM Rational HIS for Multiplatforms, Concurrent User for System z, License + SW Subscription & Support 12 Months	D04LHLL	E0559LL	
8.821,13	IBM Cloud Private Virtual Processor Core License + SW Subscription & Support 12 Months	D1URTLL	E0NT7LL	
76.628,00	IBM Watson Deep Analytics Edition Virtual Processor Core License + SW Subscription & Support 12 Months	D213GLL	E0PPNLL	
27.405,00	IBM Security Guardium Data Protection for Databases Resource Value Unit (MVS) License + SW Subscription & Support 12 Months	D1NE3LL	E0MQKLL	
1.272,00	IBM Security Guardium Aggregator Software Appliance Install License + SW Subscription & Support 12 Months	D0THQLL	E0ELFLL	
238,10	IBM DataPower Gateway Virtual Edition for Non Production Environments Processor Value Unit License + Software Subscription & Support 12 Months	D1B0SLL	E0KHQLL	
335,92	IBM DataPower Gateway Virtual Edition Processor Value Unit License + Software Subscription & Support 12 Months	D1B0ZLL	E0KHULL	
61.418,00	IBM SPSS Modeler Professional Concurrent User License + SW Subscription & Support 12 Months	D0EN7LL	E09QMLL	
639,98	IBM InfoSphere DataStage for Non-Production Environments Processor Value Unit (PVU) License + SW Subscription & Support 12 Months	D03TVLL	E04PLLL	
1.283,00	IBM InfoSphere DataStage Processor Value Unit (PVU) License + SW Subscription & Support 12 Months	D03TTLL	E04PJLL	
6.338,00	IBM InfoSphere DataStage and QualityStage Designer Linux for System z Concurrent User License + SW Subscription & Support 12 Months	D03SELL	E04NYLL	
36,11	IBM Security Guardium Standard Activity Monitor for Databases Processor Value Unit (PVU) for Linux on System z License + SW Subscription & Support 12 Months	D0TIFLL	E0ELSLL	
1.272,00	IBM Security Guardium Collector Software Appliance Install License + SW Subscription & Support 12 Months	D0THSLL	E0ELGLL	
3.025,00	IBM Security Guardium Vulnerability Assessment for Databases Resource Value Unit (MVS) for Linux on System z License + SW Subscription & Support 12 Months	D1E0FLL	E0L03LL	
917,00	IBM Rational HIS for Multiplatforms, Concurrent User License + SW Subscription & Support 12 Months	D04LELL	E0558LL	
23.497,00	IBM SPSS Statistics Standard Concurrent User License + SW Subscription & Support 12 Months	D0EK0LL	E09P1LL	
329,08	IBM Integration Bus Idle Standby Processor Value Unit (PVU) for zEnterprise BladeCenter Extension and Linux on System z License + SW Subscription & Support 12 Months	D0GH1LL	E0ALZLL	
1.632,00	IBM Integration Bus for zEnterprise BladeCenter Extension and Linux on System z Processor Value Unit (PVU) License + SW Subscription & Support 12 Months	D56MWLL	E02AGLL	
303,64	IBM WebSphere Application Server Network Deployment Processor Value Unit (PVU) License + SW Subscription & Support 12 Months	D55WJLL	E025SLL	
1.106,00	IBM Db2 Advanced Enterprise Server Edition Linux on System z Processor Value Unit (PVU)	D0ZUXLL	E0HPWLL	

תיקון 1 של שע"מ - אופציית ESSO
IBM סיוד



IBSO אופציה בין שע"מ לבין IBM

טבלה 2 - תוכנות החלפה			
שער חליפין ליחידה	תיאור	מספר חלק של הרישיון	מספר חלק של S&S
	License + SW Subscription & Support 12 Months		
25.573,00	IBM Cognos Analytics Administrator per Authorized User License + SW Subscription & Support 12 Months		
4.219,00	IBM Cognos Analytics Explorer Authorized User License + SW Subscription & Support 12 Months	D17BALL	E0K30LL
2.266,00	IBM Cognos Analytics User Authorized User License + SW Subscription & Support 12 Months	D175DLL	E0K2DLL
5.350,00	IBM Spectrum Control Advanced Edition Storage Capacity Unit (1-100) License + SW Subscription & Support 12 Months	D17BGLL	E0K32LL
4.831,00	IBM Spectrum Control Advanced Edition Storage Capacity Unit (101-250) License + SW Subscription & Support 12 Months	D1N0RLL	E0MNPLL
335,92	IBM DataPower Gateway Virtual Edition for z Systems Processor Value Unit (PVU) License + SW Subscription & Support 12 Months	D1N0VLL	E0MNQLL
238,10	IBM DataPower Gateway Virtual Edition for Non-Production Environments for z Systems Processor Value Unit (PVU) License + SW Subscription & Support 12 Months	D1IYULL	E0LXALL
639,98	IBM InfoSphere DataStage for Non-Production Environments Linux for System z Processor Value Unit (PVU) License + SW Subscription & Support 12 Months	D1IYULL	E0LXBLL
1.283,00	IBM InfoSphere DataStage Linux for System z Processor Value Unit (PVU) License + SW Subscription & Support 12 Months	D03U6LL	E04PPLL
1.272,00	IBM QRadar Software Node Install License + SW Subscription & Support 12 Months	D03U5LL	E04PNLL
153.439,00	IBM QRadar Event Capacity 2.5K Events Per Second License + SW Subscription & Support 12 Months	D1S2JLL	E0NEGLL
13.896,00	IBM QRadar Software Install License + SW Subscription & Support 12 Months	D1RP3LL	E0NBILL
1.948,00	IBM Digital Business Automation Enterprise Processor Value Unit (PVU) License + SW Subscription & Support 12 Months	D1RNCLL	E0NBALL
333,36	IBM WebSphere Application Server Family Edition Processor Value Unit (PVU) License + SW Subscription & Support 12 Months	D1WXELL	E0P7ELL
8.109,00	IBM Db2 Event Store Enterprise Edition Virtual Processor Core License + SW Subscription & Support 12 Months	D1K16LL	E0M8FLL
107.436,79	IBM i2 Enterprise Insight Analysis Concurrent User License + SW Subscription & Support 12 Months	D1VISLL	E0NYBLL
4.029,53	IBM i2 Enterprise Insight Analysis Investigate Add On for z Systems Authorized User License + SW Subscription & Support 12 Months	D1C2BLL	E0KQ0LL
56.471,51	IBM i2 Enterprise Insight Analysis Recommendation Engine Add on for z Systems Concurrent User License + SW Subscription & Support 12 Months	D1YCVLL	E0PCRLL
56.902,64	IBM Aspera High-Speed Transfer Server 100Mbps Install License + SW Subscription & Support 12 Months	D1IXNLL	E0LWWLL
22.053,96	IBM Aspera Console Application Install License + SW Subscription & Support 12 Months	D1VWULL	E0P1GLL
60.996,23	IBM Aspera Orchestrator Enterprise Application Install License + SW Subscription & Support 12 Months	D1C7QLL	E0KQYLL
7.351,70	IBM Aspera High-Speed Transfer Endpoint 100Mbps Resource Value Unit License + SW Subscription & Support 12 Months	D1DNVLL	E0KXXLL
86.367,17	IBM DataPower Operations Dashboard Single Gateway Application instance License + SW Subscription & Support 12 Months	D1VYDLL	E0P21LL
258.011,32	IBM DataPower Operations Dashboard Five Gateways Application instance License + SW Subscription & Support 12 Months	D1NAWLL	E0MPZLL
		D1NB2LL	E0MQ2LL

ESSO אופציה בין שע"מ לבין IBM

נספח ג' – שירותים זכאים

A. שירותי FSS של AVP

תוכנית ה-Software Accelerated Value של IBM היא שירות יעוץ טכני שתוכנן כדי להגדיל את התשואה של הלקוח על השקעתו בתוכנת IBM. צוות המומחים שלנו מספק שילוב של שירותים שמסייעים ללקוחות להצליח באימוץ מוצרים, לשדרג את המוכנות לספק לסייע במעבר, כמו גם בתחזוקה ובשמירה על יציבותן של סביבות IT קיימות ועל ביצועים מיטביים. התקשרות ה-Accelerated Value מותאמת אישית לצרכיך.

1. שירותי התוכנית Accelerated Value
צוות ה-AVP יספק את מספר הימים שנקרא FSS ומצוין בתכולת הצעה זו.

1.1. ימים באתר הלקוח (FSS – Field support Service)
ימי FSS באתר הלקוח ניתנים עבור כל המוצרים ברישיון IBM של IBM Software ללקוח של IBM Accelerated Value Program לצורך:

- קבלת סיוע בהתקנה ובקביעת התצורה של מוצרים.
- יישום מאפיינים ספציפיים של מוצר.
- קבלת סיוע בתכנון ובניהול שדרוגים.
- דיון בארבע עיניים או בקבוצה קטנה לגבי המאפיינים והיישום של מוצר ספציפי.
- עדכון אדם או קבוצה של אנשים לגבי נושא ספציפי, טכנולוגיה או תחום מיומנות.
- אבחון בעיות מתקדם.

2. תוצרים של Accelerated Value

2.1. ימים באתר הלקוח (FSS)
200 ימים באתר הלקוח או בגישה מרחוק (FSS) עבור כל מוצרי IBM ברישיון שבבעלות הלקוח. כיסוי ימי FSS אלה יבוצע על-ידי משאבים מקומיים. אם הלקוח זקוק למשאב שאינו ישראלי, IBM והלקוח יגיעו להסכמה על הסכם חלופי לצורך כיסוי המשאב החדש תוך שימוש בימים הקיימים, שיציין את עלות הימים של המשאב המבוקש. אם נדרש כי המשאב יעבור למשרדי הלקוח, עבור הוצאות הנסיעה והלינה של המשאב תונפק חשבונית בנפרד.

3. לוח זמנים של תוכנה
השירותים יסופקו החל מתאריך חתימת החוזה ועד 36 חודשים ("תקופת השירות לשירותי FSS"). השירותים תקפים למשך תקופת השירות לשירותי FSS. לאחר תקופת השירות לשירותי FSS לא ניתן יהיה לנצלם.

קריטריוני השלמה:
IBM תמלא את התחייבויותיה תחת SOW זה כאשר אחד מהדברים הבאים מתקיים (המוקדם משניהם):

- IBM סיפקה את 200 הימים שצוינו ב-SOW או שווה ערך לכך.
- חלפו 36 חודשים מתאריך החתימה על ההסכם.

4. תנאים נוספים

כללי
IBM לא תספק שירותים בכל אחד מהמקרים הבאים: (1) הלקוח אינו משתמש בתוכנה בהתאם להסכם התוכנה המתאים; (2) הלקוח משתמש בתוכנה יחד עם חומרה או תוכנה השונים מאלו שיועדו ספציפית ע"י IBM לשימוש עם התוכנה; (3) הלקוח לא שילם עבור השירותים.

ESSE אופציה בין שע"מ לבין IBM

ציות לחוקים ולתקנות

כל צד יהיה אחרי לציית (לחוקים ולתקנות החלים על עסקיו ותכנו, ו-ו) לחוקים ולתקנות העוסקים בייבוא, ייצוא ועיצומים כלכליים, כולל דיני ארצות הברית האוסרים או המגבילים ייצוא, ייצוא חוזר או העברת מוצרים, טכנולוגיה, שירותים או נתונים, במישרין או בעקיפין, אל וממדינות מסוימות, שימושי קצה מסוימים או משתמשי קצה מסוימים.

AVP for EOL .B

תוכנית ה-Software Accelerated Value של IBM היא שירות ייעוץ טכני שתוכנן כדי להגדיל את התשואה של הלקוח על השקעתו בתוכנת IBM. צוות המומחים שלנו מספק שילוב של שירותים שמסייעים ללקוחות להצליח באימוץ מוצרים, לשדרג את המוכנות לספק לסייע במעבר, כמו גם בתחזוקה ובשמירה על יציבותן של סביבות IT קיימות ועל ביצועים מיטביים. התקשרות ה-Accelerated Value מותאמת אישית לצרכיך.

1. שירותי Accelerated Value Program

IBM תקצה אנשי Accelerated Value כדי לתאם ולספק את שירותי ה-Accelerated Value Program שלך. הקצאת משאבים אלו תלויה ברמת השירות הנדרשת ע"י שע"מ.

1.1 Accelerated Value Program for EOL

עבור מוצר IBM zOS בגרסה 2.1, ה-Accelerated Value Program מתמקד בהגדלת התשואה של הלקוח על ההשקעה בתוכנה באמצעות חיסכון הנובע מפרודוקטיביות, סיכון מופחת, כישורים פנים-ארגוניים מוגדלים ופתרון מואץ של בעיות. אנו מספקים ערך עסקי זה על-ידי:

- אספקה של איש קשר יחיד וייעוץ מהימן לצרכים טכניים בנושא תוכנה.
- התמקדות בתמיכה יזומה כדי לסייע ללקוחות להימנע מבעיות תוכנה מזכרות ולהעביר שיטות מומלצות ליישום פתרונות.
- חיפוש והעברה של ידיעות בנושא חידושים טכנולוגיים ומאפייני מוצר חדשים הרלוונטיים לעסק שלך.
- אספקה של ניהול בעיות ותמיכה ריאקטיבית למצבים לא צפויים.
- חיבור לקוחות למומחי IBM כדי שיכירו את סביבות הלקוח, את התשתיות, את הצוות ואת הדרישות.

ערכים נוספים של תוכנית ה-EOL

Accelerated Value Program End of Life מספק מאפיינים נוספים שמאפשרים ללקוחות לשמור על גישה מוגבלת למהדורות תוכנה שתאריך סיום השירות שלהן (EOS) חלף, בעוד הם מתכננים לבצע שדרוג או העברת נתונים לגרסה שניתן עבורה שירות של תוכנת IBM נתמכת. תנאי תמיכה מוגבלת מיוחדים חלים. פיקסים חדשים אינם נכללים. נדרש טיפול מיוחד ב-PMRs. השירות אינו כולל כל חומרה.

מנהיג/מומחה Accelerated Value Leader

מנהיג (Accelerated Value Leader (AVL) מפתח קשרי עבודה קרובים עם צוות הלקוח ומגלם תפקיד אינטגרלי בסיוע התכנון לאורך מחזור חיי פתרון התוכנה של IBM. ה-AVL/S הוא הרכיב הקריטי שמסייע להבטיח שאתה מגדיל את התשואה שלך על ההשקעה בתוכנה, ע"י אספקה של שירותים בעלי ערך מוסף, להלן:

- אספקה של תמיכה יזומה במטרה לסייע ללקוחות לתחזק את הסביבה שלהם ולבצע לה אופטימיזציה.
- מספק הדרכה עבור תחזוקה הנחייתית (prescriptive), שדרוגי מערכות ואימוץ טכנולוגיות.
- מתאם תמיכה מונעת (preventative), פעילויות שיתוף ידע וניהול בעיות.
- מחזק כישורים פנים-ארגוניים ע"י תמיכה ישירה או ע"י סיוע בשאלות טכניות.

ESSE אופציה בין שע"מ לבין IBM

טיפול מוגבל בבעיות סיום חיי מוצר

עבור כל המוצרים שעוברים את חלון הזמן של התמיכה המורחבת שמוצע בתנאי ה-EOS – תמיכה תסופק באופן חריג. כל הבעיות בתוכנה שזוהו בנספח זה ככאלה הזכאיות לקבל תמיכה מוגבלת בסיום חיי מוצר, חוויית להיות מדווחות באמצעות דוא"ל ישירות לצוות ה-AVP (Accelerated Value Program). צוות ה-AVP יסייע בשחזור הבעיות או באיסוף נתונים אם וככל שיידרש. בעיות אלו ייפתחו ישירות אל מול צוות ה-AVP, באמצעות IBM Customer Number (ICN) ייחודי-ללקוח וינתבו ישירות לצוות ה-AVP לפתרון ולבקרה. כל הבעיות יטופלו ויקבלו מענה במסגרת שעות העבודה וימי העסקים המקומיים.

הנחות מפתח

הנחות המפתח הבאות חלות על מוצר IBM zOS:

- כל הבעיות בתוכנה שזוהו בנספח זה חייבים להיות מדווחות באמצעות דוא"ל ישירות לצוות ה-Accelerated Value (AVP) Program). צוות ה-AVP יסייע בשחזור הבעיות או באיסוף נתונים אם וככל שיידרש. כל הבעיות יטופלו ויקבלו מענה במסגרת שעות העבודה וימי העסקים המקומיים.
- צוות ה-Accelerated Value יעשה מאמץ סביר מבחינה מסחרית לסייע ללקוח עם בעיות במהלך שעות העבודה וימי העסקים כמפורט לעיל.
- יסופק אך ורק הנחיות שימוש ותיקונים מוכרים הזמינים כיום.
- המוצרים והגרסאות הנכללות עשויות להכיל פגיעויות אבטחה מוכרות, וע"י אספקה של כיסוי Accelerated Value Program, IBM, יידענה את הלקוח באשר לסיכונים הכרוכים בהמשך השימוש בגרסאות המוצר בתקופה שבה IBM אינה מסוגלת לספק תיקונים לבעיות חדשות שעשויות להתגלות בתוכנה. IBM לא תישא באחריות עבור השימוש המתמשך של הלקוח בגרסאות המוצר בשל הסכם זה.
- כישורי IBM לוריאנטים של התוכנה הולכים ופוחתים ועשויים להשפיע על יכולתה לטפל בבעיות במוצר.
- IBM אינה מחזיקה עוד בסביבות build או test עבור גרסאות מוצרים אלו. לכן, IBM לא תהיה אחראית ליצירה או ליצירה מחדש של מהדורות מוצר כפי שהתקיימו בעבר, של פאטצ'ס או של iFixes במידה שפריטים אלו לא קיימים עוד.
- הלקוח יהיה אחראי על החזקה בגיבויים ובקטלוגי אימג' המספיקים ליישום אפקטיבי של פעולות גיבוי/שחזור והתאוששות מאסון, ככל שיידרש.
- ייתכן ש-IBM לא תוכל לבצע דיאגנוסטיקה וניתוח סיבות יסוד עבור וריאנטים וגרסאות אלו בשל המחסור בסביבות test ו-build.

ESSO אופציה בין שע"מ לבין IBM

2. תוצרים של Accelerated Value

2.1 Accelerated Value Program עבור EOL

ההצעה ל-AVP for EOL מותאם אישית של IBM תהיה מורכבת כדלקמן:

- מנהיג/מומחה Hybrid Accelerated Value ייעודי שישותף עם עד ארבעה (4) לקוחות אחרים.
- מוצרים בטווח IBM zOS v2.1
- שני (2) אנשי קשר לתמיכה

3. לוח זמנים של תוכנה

השירותים יסופקו החל מתאריך חתימת החוזה למשך 12 חודשים ("תקופת השירות לשירותי AVP for EOL"). השירותים תקפים למשך תקופת השירות לשירותי AVP for EOL. לאחר תקופת השירות לשירותי AVP for EOL לא ניתן יהיה לנצלם.

קריטריונים לסיים:

IBM תמלא את התחייבויותיה תחת SOW זה כאשר אחד מהדברים הבאים מתקיים (המוקדם מביניהם):
 (i) IBM השלימה את האחראיות של IBM, לרבות אספקה של התוצרים, ככל שהיו; או (ii) שהשירותים הופסקו בהתאם לתנאים של SOW זה ושל ההסכם.

4. תנאים אחרים

כללי:

השירותים המתוארים בהזמנה זו חלים אך ורק על "מוצר התוכנה" עבורו הלקוח רכש רישיון ושיש עבורו הסכם אחזקת תוכנה קיים בתוקף.
 IBM לא תספק שירותים בכל אחד מהמקרים הבאים: (1) הלקוח אינו משתמש ב"תוכנה" בהתאם ל"הסכם התוכנה" המתאים; (2) הלקוח משתמש ב"תוכנה" ביחד עם חומרה או תוכנה השונים מאלו שיועדו ספציפית ע"י IBM לשימוש עם "התוכנה"; (3) הלקוח לא שילם עבור השירותים; (4) IBM קובעת שהסיבה לשגיאה או לאירוע אחר שדווח היא תקלה או כשל בכל חומרה או תוכנה אחרת שלא סופקה ע"י IBM; או (5) איש הקשר של שירות הלקוחות משתף את הגישה שלו/שלה ל"שירותים" או עושה שימוש לא הולם ב"שירותים".

ציוד לחוקים ולתקנות

כל צד יהיה אחראי לציית: (i) לחוקים ולתקנות החלים על עסקיו ותכנו, ו-(ii) לחוקים ולתקנות העוסקים בייבוא, ייצוא ועיצומים כלכליים, כולל דיני ארצות הברית האוסרים או המגבילים ייצוא, ייצוא חוזר או העברת מוצרים, טכנולוגיה, שירותים או נתונים, במישרין או בעקיפין, אל וממדינות מסוימות, שימושי קצה מסוימים או משתמשי קצה מסוימים.



תיקון מס' 1 עבור

IBSO אופציה בין שע"מ לבין IBM

תוספת B לרכישה של התקנים של IBM ושירותים עבור ההתקנים

שע"מ רח' פועלי צדק 4 ישראל- 91103 ירושלים	שם וכתובת הלקוח:
רח' פועלי צדק 4 ישראל- 91103 ירושלים	*כתובת למשלוח:
רח' פועלי צדק 4 ישראל- 91103 ירושלים	*כתובת ההתקנה:
113703/7382495	הסכם IBM Passport Advantage Agreement IA Passport Advantage Express ("הסכם") / מספר אתר:
333800	מספר לקוח:
18181492	מספר לסימוכין של IBM:
שע"מ רח' פועלי צדק 4 ישראל- 91103 ירושלים	חשבונית אל:

אם הכתובת למשלוח או כתובת ההתקנה משתנות טרם המשלוח של ההתקן, הלקוח יהיה אחראי להודיע על כך ל-IBM (אם רלוונטי)

תאריך הגעה מבוקש ע"י לקוח (CRAD) הוא התאריך המשוער שבו ההתקנים יסופקו ללקוח. תאריך המסירה הרשמי של ההתקן (ההתקנים) יועבר בתאריך המשלוח בפועל של ההתקן (ההתקנים). אם בזמן הזמנה, ה-CRAD המצוין על הצעת המחיר חלף, IBM תשנה כברירת מחדל את ה-CRAD ע"ג ההזמנה לתאריך ההזמנה בתוספת יום אחד.

טבלת תחזוקה, אחריות ושדרוג שירות האחריות של ההתקן

תקופת הכיסוי	שדרוגי רמות שירות התחזוקה	רמת שירות התחזוקה לאחר האחריות	סוג של שירותי תחזוקה לאחר אחריות	קוד סטטוס מוצר	שדרוגי רמות שירות האחריות	רמת שירות האחריות במהלך האחריות	התקנה על ידי הלקוח (כן/לא)	סוג השירות במהלך האחריות	תקופת האחריות עבור רכיב המכונה	תיאור	כמות	חלק #
Thru 31/12/2021	3	1	ד	1	3	1	כן	5	1 Year Upon Installation	IBM DataPower Gateway X2 Appliance With HSM card IBM Z Appliance Install Appliance + Subscription and Support 12 Months CRAD: 03-Jan-2019	2	D1W14LL
Thru 31/12/2021	3	1	ד							IBM DataPower Gateway X2 Appliance With HSM card IBM Z Appliance Install Initial Appliance Business Critical Service Upgrade 12 Mont CRAD: 03-Jan-2019	2	D1W6LL



תיקון מס' 1 עבור

IBMO אופציה בין שע"מ לבין IBMO

Thru 31/12/2021	3	1	ד							IBM DataPower Gateway X2 Appliance With HSM card IBM Z Appliance Install Initial Appliance Media Retention Service Upgrade 12 Months CRAD: 03-Jan-2019	2	D1WI7LL
--------------------	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	---	---------

רמות שירות, אם הן זמינות 1. ביום העסקים הבא (NBD), X59 2. באותו יום עסקים (SBD), X59 3. באותו היום (SD), X72 4. X7 NBD24 (מסירה)	סוגי השירות (במהלך אחריות), אם הם זמינים 1. שירות יחידת לקוח הניתנת להחלפה (CRU) 2. שירות CRU ובחצרי הלקוח 3. CRU ושירותי שליח או מחסן 4. CRU ושירותי החזרה למוכר בהגבלה או בדואר 5. CRU ושירות החלפת מכונה	קוד סטטוס מוצר 1. מערכות חדשה 2. מערכות משומשת 3. סטטוס לא ידוע 4. מערכת הוכחת קונספט (Proof of Concept) ("POC")
סוגי שירות התחזוקה (לאחר אחריות), אם הם זמינים א. שירותי תיקון/החלפה באתר הלקוח, ימי שני עד שישי (למעט תגים), 9 בבוקר עד 5 אחה"צ, ביום העסקים הבא ד. תיקון/החלפה באתר הלקוח, 7 ימים בשבוע, 24 שעות ביממה, יעד תגובה של 4 שעות סוג זה של שירות תיקונים כולל יעד תגובה ואינו מהווה התחייבות.		

הצרכן לרכוש של התקני IBMO ושירותי התקנים ("צרכן"), תסדיר את תנאי הרכש, האחריות, התחזוקה והשירותים עבור התקני IBMO שנרכשו מ-IBMO או ממשווק מורשה, והיא זמינה בכתובת ה-URL הבאה: www.ibm.com/appliance/attachment

ספרון תמיכה בהתקני IBMO Passport Advantage

היוועץ בספרון תמיכה בהתקני IBMO Passport Advantage ("ספרון תמיכה בהתקנים") לפרטים נוספים על שירותי התקנים במהלך וגם אחרי תקופת האחריות בכתובת <http://www.ibm.com/software/appliance/support>

סיכון אובדן

עבור כל התקני IBMO, IBMO תישא בסיכון לאובדן או לנזק עד לזמן בוא הוא יסופק לשליח ייעודי של IBMO למשלוח ללקוח למיקום ייעודי של הלקוח. לאחר מכן, הלקוח יישא בסיכון. כל התקני IBMO יכוסה בביטוח, שאורגן ע"י IBMO ושולם על-ידיה, המכסה את התקופה עד למשלוח ללקוח או למיקום הייעודי של הלקוח. עבור כל אובדן או נזק, הלקוח חייב 1) לדווח על האובדן או הנזק בכתב ל-IBMO בתוך 10 ימי עסקים מיום המשלוח, ו-2) לפעול לפי הליך התביעה המתאים.

תוספת זו, הצרופות שלה וה"הסכם", מהווים את ההסכם המלא בנוגע לרכישת ההתקנים והשירותים להתקן, ומחליפים כל תקשורת בכתב או בעל פה, מצגים, אחריות, הצהרות, הבטחות, סיכומים או התחייבויות קודמות או קודמים בין הלקוח לבין IBMO בנוגע לרכישה של הלקוח של התקנים ושל שירותים להתקן של IBMO. אף אחד מהצדדים לא יסתמך על הצהרה כלשהי שאינה מצוינת בתוספת זו, בצרופה שלה או בהסכם. תנאים נוספים או שונים בתקשורת כלשהי בכתב מהלקוח (כדוגמת הזמנת רכש) בטלים.

הלקוח מקבל את תנאי התוספת ואת הצרופה שלה ע"י הוצאה של הזמנת רכש או אישור כתוב דומה (לדוגמה, טופס הזמנה, מכתב הזמנה) כנגד הצעת מחיר. לאחר שנתקבלה, 1) כל העתק של תוספת זו, הצרופה או ההסכם שיוכן תוך שימוש באמצעים אמינים (לדוגמה, תמונה אלקטרונית, צילום במכונת צילום או בפקסימיליה) ייחשב כמקור, וכן 2) כל ההתקנים ושירותי ההתקנים שיוזמנו בהתאם לתוספת זו יהיו כפופים אליו.

אם קיימת סתירה בין המסמכים השונים, 1) כוחם של התנאים של הצרופה יגבר על אלו של ההסכם ו-2) כוחם של תנאי תוספת זאת יגבר על תנאי הצרופה וגם על תנאי ההסכם.

IBSO אופציה בין שע"מ לבין IBM

תיקון של IBM עבור תמחור תת-קיבולת של תוכניות IBM System z

תנאים אלו באים לשנות או להוסיף להסכם IBM Client Relationship Agreement (או הסכם אב שווה ערך הנמצא בתוקף בינינו ("ההסכם"), או אם אין הסכם בתוקף, הסכם ה-IBM International Program License Agreement ("IBM International License Agreement"). בכפוף לתנאי תיקון זה עבור תמחור תת-קיבולת של תוכניות IBM System z ("התיקון"), IBM תאפשר ללקוח לקבל תמחור תת-קיבולת עבור תוכניות System z מסוימות עם תמחור חיובים חד פעמיים ("תוכניות זכאיות"). תוכניות זכאיות מוכרזות בדרך כלל ע"י IBM, ומפורטות כל אחת בכתובת <http://ibm.com/systems/z/swpric/reference/exhibits> (לחץ על "IPLA מבוסס-ביצוע", "IPLA מבוסס-סימוכין", או "z/OS-IBM IPLA"). כוחו של תיקון זה גובר על כל תנאי תת-קיבולת שהוצע עבור תוכניות זכאיות במידע הרישיון שלהן או בהסכמים אחרים.

אם קיימת סתירה בין התנאים של תיקון זה לבין אלו של ההסכם או של ה-IPLA, יגבר כוחם של התנאים של תיקון זה. הלקוח מקבל את התנאים של תיקון זה ע"י חתימה מטה או ע"י ביצוע של כל תשלום שהוא עבור תוכניות זכאיות הכפופות לתיקון זה.

1. תנאים כלולים

1.1 תוכניות זכאיות הפועלת בסביבת חיובים מראש של רישיונות עומסי עבודה ("AWLC")

הסעיפים הבאים של הצרופה עבור חיובים מראש של רישיונות עומסי עבודה IBM System z, Z1258538 ("צרופת AWLC"), להסכם IBM Customer Agreement חלים על התוכניות הזכאיות כאילו היו תוכניות חיובים מראש של רישיונות עומסי עבודה ("AWLC") עם תמחור תת-קיבולת, ומשולבים לפי סימוכין לתוך תיקון זה עם שינויים כדלקמן:

סעיף 1 - הגדרות

סעיף 4 - אחריות לקוח תחת תמחור תת-קיבולת עם השינוי הבא: תת-סעיף 6: הביטוי "הלקוח מאשר ל-IBM להגדיל או להקטין כל חיוב שנוצר" במשפט שמתחיל ב-"IBM" והלקוח מסכימים שדוחות תת-קיבולת... " יוחלף ב"הלקוח מאשר ל-IBM, או למשווקים של הלקוח, לבצע הגדלות של החיובים שנוצרים".

1.2 תוכניות זכאיות הפועלת בסביבת חיובים מראש של רישיונות עומסי עבודה של רשומות ("AEWLC")

הסעיפים הבאים של הצרופה עבור חיובים מראש של רישיונות עומסי עבודה של רשומות IBM System z, Z1258538 ("צרופת AWLC"), להסכם IBM Customer Agreement חלים על התוכניות הזכאיות כאילו היו תוכניות חיובים מראש של רישיונות עומסי עבודה של רשומות ("AWLC") עם תמחור תת-קיבולת, ומשולבים לפי סימוכין לתוך תיקון זה עם שינויים כדלקמן:

סעיף 1 - הגדרות

סעיף 4 - אחריות לקוח תחת תמחור תת-קיבולת עם השינוי הבא: תת-סעיף 6: הביטוי "הלקוח מאשר ל-IBM להגדיל או להקטין כל חיוב שנוצר" במשפט שמתחיל ב-"IBM" והלקוח מסכימים שדוחות תת-קיבולת... " יוחלף ב"הלקוח מאשר ל-IBM, או למשווקים של הלקוח, לבצע הגדלות של החיובים שנוצרים".

1.3 תוכניות זכאיות הפועלות בסביבת חיובי רישיונות עומסי עבודה ("WLC")

הסעיפים הבאים של הצרופה עבור חיובים מראש של רישיונות עומסי עבודה IBM System z, Z125-6516 ("צרופת WLC"), חלים על התוכניות הזכאיות כאילו היו תוכניות חיובי רישיונות עומסי עבודה של משתנים ("VWLC") עם תמחור תת-קיבולת, והם משולבים לפי סימוכין לתוך תיקון זה עם שינויים כדלקמן:

סעיף 1 - הגדרות:

סעיף 4 - אחריות לקוח (או האחריות "שלך") תחת תמחור תת-קיבולת עם השינוי הבא:

תת-סעיף 6: הביטוי "הלקוח מאשר (או "אתה" מאשר) ל-IBM להגדיל או להקטין כל חיוב שנוצר" במשפט שמתחיל ב-"IBM" והלקוח (או "אתה") מסכימים שדוחות תת-קיבולת... " יוחלף ב"הלקוח (או "אתה") מאשר ל-IBM, או למשווקים של הלקוח (או "שלך"), לבצע הגדלה של החיובים שנוצרים".

1.4 תוכניות מתאימות הפועלות בסביבת חיובי רישיונות עומסי עבודה של הזנות ("EWLC")

הסעיפים הבאים של הצרופה עבור חיובי רישיונות z/OS.e-1 EWLC, TWLC, zELC ("צרופת EWLC") חלים על התוכניות הזכאיות כאילו היו תוכניות חיובים של עומסי עבודה של רשומות ("EWLC") עם תמחור תת-קיבולת, ומשולבים לפי סימוכין לתוך תיקון זה עם שינויים כדלקמן:

סעיף 1 - הגדרות

תת-סעיף 3.6(e) - תנאי תמחור תת-קיבולת עם השינוי הבא:

פריט (3)(4): המשפט "הלקוח מאשר (או "אתה" מאשר) ל-IBM או לשותף העסקי של IBM של הלקוח (או "שלך") לבצע הגדלות או הקטנות של החיובים שנוצרים, והוא מסכים לשלם חיובים מתוקנים אלז" יוחלף ב-"הלקוח מאשר (או "אתה" מאשר) ל-IBM או למשווק של הלקוח (או "שלך") לבצע הגדלה של החיובים שנוצרו, ומסכים לשלם עבור חיובים מתוקנים אלה".

1.5 תוכניות זכאיות הפועלות בסביבת חיובי רישיונות יישומים חדשים של ("zNALC System z")

הסעיפים הבאים של הצרופה עבור חיובי רישיונות zNALC ב-IBM System z, Z125-7454 ("צרופת zNALC"), ל-IBM Customer Agreement חלים על תוכניות הזכאיות כאילו היו תוכניות zNALC עם תמחור תת-קיבולת, ומשולבות לפי סימוכין לתוך תיקון זה עם שינויים כדלקמן:

IBMO אופציה בין שע"מ לבין IBM

סעיף 1 - הגדרות

תת-סעיף 6(f) - אחריות לקוח תחת תמחור תת-קיבולת עם השינוי הבא:

הביטוי "הלקוח מאשר ל-IBM לבצע הגדלות או הקטנות של החיובים הנוצרים" יוחלף ב"הלקוח מאשר ל-IBM לבצע הגדלות של החיובים הנוצרים".

2. הגדרות נוספות

סביבה - מכונה עצמאית או מכונה ב-Parallel Sysplex

תנאים מבוססי-ביצוע - תנאי רישוי מבוססי-ביצוע חלים על תוכניות זכאיות אשר ערכן מבוסס על קיבולת ניצול LPAR של מוצר (Product LPAR Utilization Capacity) של סביבת (זמן ריצה) של הביצוע. הקיבולת של תוכנית זכאית עם תנאים מבוססי-ביצוע חייבת להיות שווה לקיבולת הניצול של המחיצות הלוגיות של המוצר של המחיצות הלוגיות בהן הוא מבוצע. בנוסף, אם ה"תוכנית" זכאית ל"תמחור תת-קיבולת התחלתית של IBM עבור תוכנת z/OS IPLA", אז ה-MSUs שדווחו ע"י SCRT יכולים להיות חלק מקיבולת ניצול המחיצות הלוגיות של המוצר.

תנאי רישוי מבוססי סימוכין (Reference-Based Terms) -

- תנאי רישוי מבוססי-סימוכין חלים על תוכניות זכאיות שמביאות ערך מוסף לתוכניות חיובי רישונות חודשיים מסימות (MLC), או, במקרים מסימים, על תוכניות חיובים חד-פעמיים מסימים (OTC). הקיבולת של תוכנית זכאית עם תנאים מבוססי-סימוכין חייבת להיות שווה לקיבולת הניצול של המחיצות הלוגיות של המוצר של תוכנית ה-OTC או ה-MLC המתאימה. תוכנית MLC או OTC נקראת "תוכנית אב".
 - תוכניות זכאיות עם תנאים מבוססי-סימוכין מביאות ערך מוסף לתוכנית האב בכל הסביבה, ללא קשר למקום בו הסביבה בה תוכנית/תוכניות האב מבוצעת/מבוצעות.
 - כאשר תוכנית זכאית עם תנאים מבוססי-סימוכין משמשת ב-Parallel Sysplex מתאים (כמתואר בצורת ה-WLC או ה-zNALC), הקיבולת של התוכנית הזכאית חייבת להיות שווה לקיבולת הניצול של המחיצות הלוגיות של המוצר של תוכנית האב בכל ה-Parallel Sysplex.
 - כאשר ישנן גרסאות מרובות של תוכנית האב ברישיון בסביבה, חיובי ה-IPLA יתבססו על קיבולת הניצול הכוללת של המחיצות הלוגיות של המוצר של תוכניות האב, אבל הן יוגבלו לפי קיבולת הניצול של המחיצות הלוגיות של המוצר z/OS של תוכניות האב.
- תנאים מבוססי-z/OS** - תנאי רישוי מבוססי-z/OS חלים על תוכניות זכאיות שמספקות ערך למכונה מסימות במקומות בהן נעשה בה שימוש. הקיבולת של תוכנית זכאית עם תנאים מבוססי-z/OS חייבת להיות שווה לקיבולת הניצול של המחיצות הלוגיות של המוצר של z/OS במכונה זו.

3. התניות

- הלקוח חייב לקבל ולבצע את צרופת ה-AWLC, צרופת ה-AEWLC, צרופת ה-WLC, צרופת ה-EWLC, או צרופת ה-zNALC, היכן שמתאים. הלקוח חייב להסכים ליידע את IBM על הסוג, הדגם והמספר הסידורי של כל מכונה שבה מתבצעת תוכנית זכאית. טווח המעקב של הלקוח כולל את כל המכונות בארגונו של הלקוח, בהם לתוכניות הזכאיות קיימים חיובי תת-קיבולת או קיבולת מלאה. אם לקוח אינו מעוניין או אינו מסוגל לממש את אחריות מעקב הלקוח, IBM עשויה להפסיק את החוזה 30 ימים לאחר מתן הודעה מוקדמת בכתב. במקרה כזה, יחולו תנאי קיבולת מלאה.
- אם ללקוח יש תוכניות זכאיות עם תנאים מבוססי ביצוע או תנאים מבוססי z/OS, הלקוח חייב לבחור תמחור תת-קיבולת עבור MSUs של קיבולת מלאה. AWLC, AEWLC, WWLC, EWLC, או zNALC, היכן שמתאים, במכונה בה נעשה שימוש בתוכנית הזכאית, אחרת יחולו MSUs של קיבולת מלאה.
- אם ללקוח יש תוכניות זכאיות עם תנאים מבוססי-סימוכין, הלקוח חייב לבחור בתמחור תת-קיבולת עבור AWLC, AEWLC, WWLC או EWLC, היכן שמתאים, עבור תוכנית/תוכניות האב. MSUs בקיבולת מלאה יחולו על כל מכונה/מכונות בהם תוכנית האב אינה במצב תת-קיבולת.
- z/OS או z/OS.e חייב לפעול במצב (64 z/Architecture סיביות).
- OS/390 ו-MVS לא יכולים בעלי רישיון למכונה עם תמחור תת-קיבולת.
- עבור התאמות מכונה ספציפיות, ראה סעיף תוספות למחשב מרכזי (Mainframe) של אתר האינטרנט של חוזי תוכנת <http://ibm.com/systems/z/swprice/reference/exhibits/hardware.html> (System z). ראה מכונות עם "A" או עם "WLC", "AEWLC", "WLC" או "EWLC" בעמודת הקבוצה, או "zN" בעמודת ה-zNALC.
- דוחות תת-קיבולת חודשיים, המיוצרים ע"י כלי הדיווח של תת-קיבולת ("SCRT"), חייבים להיות מוגשים כדי להישאר זכאים לתמחור תת-קיבולת. תנאי SCRT מתוארים בצרופות ה-AWLC, AEWLC, WLC, EWLC או zNALC.
- לא ניתן להעביר תנאי תת-קיבולת לצדדים שלישיים.
- כאשר אי אלו תנאים והתניות אינם ממולאים, תוכנית הזכאים אינה מתאימה עוד לתמחור תת-קיבולת. הלקוח מסכים שהדבר ייחשב כהזמנה שבוצעה ע"י הלקוח ללא כל פעולה נוספת מצד הלקוח, והלקוח מאשר ל-IBM לבצע את הגדלת החיובים שנצרה, לרבות מינוי ותמיכה ("S&S"), אם מתאים.

IBMO אופציה בין שע"מ לבין IBM

1. משווקים

כאשר לקוח מזמין תוכניות זכאיות תחת תיקון זה ממשווק, IBM אינה אחראית על (1) הפעולות של המשווק, (2) כל התחייבויות נוספות שעשויות להיות למשווק כלפי הלקוח, או (3) כל מוצר או שירות שהמשווק עשוי לספק ללקוח תחת הסכמי המשווק. כאשר הלקוח מקבל תוכניות זכאיות או S&S ממשווק של הלקוח, המשווק של הלקוח קובע את החיובים ותנאי התשלום. עם זאת, IBM קובעת את תנאי החיובים והתשלומים עבור הגדלות בחיובים המושפעים מהגשות דוחות ה-SCRT של הלקוח.

2. חיובים

- a. חיובים חד פעמיים מבוססים על המספר של ה-MSUs שדווחו בדוח ה-SCRT במהלך תקופת הדיווח. ערך זה תואם לקיבולת הניצול של המחיצות הלוגיות של המוצר של התוכניות הזכאיות עם תנאים מבוססי-ביצוע או מבוססי z/OS או תוכנית האב, אם מתאים. אם לא נעשה שימוש בתמחור תת-קיבולת, חיובים חד פעמיים יתבססו על MSUs בקיבולת מלאה או על קיבולת מודלים לוגיים מלאה, כנדרש.
- הערה: מידע על תהליכי החיוב של IBM, לרבות האופן בו ניתן לקבוע את תקופת הדיווח המתאימה עבור החיובים של חודש מסוים, ניתן למצוא באתר "פינת התת-קיבולת" בכתובת <http://ibm.com/systems/z/swprice/subcap/terms.html>. לתשומת לב: אם לקוח נדרש להזמין קיבולת נוספת עבור תוכנית זכאית, קיבולת ה-S&S עבור אותה תוכנית תוגבר גם היא.
- b. המספר של ה-MSUs המשויכים למחיצה לוגית שווה לניצול הממוצע ל-4 שעות המתגלגל הגבוה ביותר שנצפה בתקופת דיווח. הלקוח עשוי לנהל את ניצול המחיצות הלוגיות ע"י כך שיציין באופן מפורש את הקיבולת המוגדרת של המחיצות הלוגיות בקונסול ניהול החומרה ("HMC"). עם זאת, הדבר אינו נדרש כדי לקבל את היתרונות של תמחור תת-קיבולת.
- c. אם הלקוח בוחר לציין את הקיבולת המוגדרת של המחיצות הלוגיות, ה-SCRT ישתמש בקיבולת הנמוכה מבין הקיבולות המוגדרות או בניצול הממוצע המתגלגל בן 4 השעות כדי לקבוע את קיבולת הניצול של המחיצות הלוגיות של המוצר עבור כל תוכנית.
- d. פונקציית ההגבלה במערכת ההפעלה הזכאית משמשת כדי להבטיח שעומס העבודה לא יחרוג מהקיבולת שהוגדרה עבור המחיצות הלוגיות שהלקוח ציין. כדי להשיג זאת, פונקציית ההגבלה עשויה להוריד ולהגביל באופן אוטומטי את משאבי המחשב עבור עומסי עבודה הפועלים באותה מחיצה לוגית. ע"י הגדרת קיבולת המחיצות הלוגיות, הלקוח מאשר לפונקציית ההגבלה להגביל את משאבי המחשב כפי שהוגדר.
- e. אם לא נעשה שימוש בתמחור תת-קיבולת, חיובים מצטברים יתבססו על MSUs בקיבולת מלאה או על קיבולת מודלים לוגיים מלאה, כנדרש.
- f. IBM אינה נותנת זיכויים או חוזרים עבור חיובים שהגיע מועד פירעונם או שכבר שולמו אם קיבולת הניצול של המחיצות הלוגיות של המוצר המתאים תימצא מתחת לזכאות המורשית הנכחית.

3. תחומי האחריות של IBM

- a. IBM תספק את אתר ה-SCRT הבא (<http://ibm.com/systems/z/swprice/subcap/scrt>):
(1) ה-SCRT, שאינו כרוך בעלות (הערה: הודעה כתובה של עדכונים תישלח באמצעות דוא"ל), וגם
(2) התהליך לשידור דוחות SCRT והודעה על שינויים ל-IBM.
- b. IBM תחשב את ה-MSUs המתאימים עבור תוכניות זכאיות עם תנאים מבוססי-סימוכין או מבוססי-z/OS ע"י שימוש ב-MSUs של תוכנית/תוכניות האב או z/OS, אם מתאים, מדוחות ה-SCRT.

4. שינויים בתנאים

כדי לשמור על גמישות בקשרינו העסקיים, IBM עשויה לשנות את התנאים של תיקון זה ע"י מתן הודעה בכתב ללקוח שלושה חודשים מראש. עם זאת, שינויים אלו אינם רטרואקטיביים. הם חלים, החל מהתאריך האפקטיבי ש-IBM תציין בהודעה, רק על הזמנות חדשות או על חידושי S&S. אחרת, כדי שלשינוי יהיה תוקף, על שני הצדדים לחתום עליו. תנאים נוספים או שונים בכל תקשורת בכתב מהלקוח (כגון הזמנה) בטלים.

5. אימות הציות

לצורך סעיף זה, "תנאי תוכנית IPLA" פירושו ה-IPLA ותיקונים מתאימים (לרבות הנכחי) ומסמכי עסקאות. לאחר מתן הודעה בזמן סביר, IBM עשויה לאמת את עמידת הלקוח בתנאי תוכנית ה-IPLA בכל האתרים ובכל הסביבות בהן משתמש או מתקין הלקוח תוכניות IPLA (בין אם עבור בדיקות או עבור שימוש יצרני או אחר). אימות שכזה ייערך במהלך שעות העבודה הרגילות של הלקוח ובאופן שממזער את הפרעה לעסקי הלקוח. IBM רשאית להשתמש במבקר בלתי תלוי לסיוע באימות שכזה, בתנאי שקיים הסכם סודיות כתוב בין IBM לבין מבקר זה. ככל שיידרש במידה סבירה לאמת את השימוש של הלקוח ואת ההתקנה של תוכנית ה-IPLA, ואת הציות של הלקוח לתנאי תוכנית ה-IPLA, הלקוח מסכים (1) ליצור, לשמור ולספק ל-IBM ולמבקרים שלה רשומות בכתב או אחרות, פלטים של כלי מערכת ומידע ממערכות אלקטרוניות או מעותקים קשיחים אחרים, לרבות מידע בנוגע לתצורות המערכת בה פועלת תוכנית ה-IPLA; (2) להעביר ל-IBM ולמבקרים שלה להיות נוכחים ולצפות בזמן שהלקוח ניגש למכונות כדי לספק רשומות, פלטים ומידע אחר ממערכות. IBM תודיע ללקוח בכתב אם ביקורת כלשהי מצביעה על כך שהלקוח אינו מציית לתנאי תוכנית



IBMO אופציה בין שע"מ לבין IBM

IBMO-ה. הלקוח מסכים לשלם מיידית כל חיוב נוסף (לרבות חיובים עבור מינוי ותמיכה ותחזוקת תוכנה) והתחייבויות אחרות בהן הלקוח מחויב לשלם בהתבסס על השימוש שלו וההטמעה שלו של תוכניות ה-IBMO, או אי-הציות שלו לתנאי תוכנית ה-IBMO בכל זמן במהלך התקופה בה הלקוח מחזיק ברישיון לתוכניות IBMO אלו. הזכויות וההתחייבות המובאות בסעיף זה יישארו בתוקף במהלך התקופה שבה תיקון זה יהיה תקף ובמשך שנתיים נוספות לאחר מכן.

שני הצדדים מסכימים שההסכם המלא בין הצדדים הנוגע לתמחור תת-קיבולת של תוכניות System z עם תמחור חיובים חד פעמיים מורכב מתיקון זה לרבות מסמכי עסקה מתאימים, וההסכם או ה-IBMO, היכן שמתאים, ומחליפים כל תקשורת בכתב או בע"פ בין הצדדים. ברגע שנחתם, כל שכפול של הסכם זה שנעשה באמצעות אמצעים אמינים (לדוגמה, תמונה אלקטרונית, צילום מסמכים או פקסימיליה) ייחשב כמקור.

הוסכם בזאת:
יבמ ישראל בע"מ

הוסכם בזאת:
משרד האוצר - שירות עיבודים ממוכנים

על ידי _____
חתימה של מורשה

על ידי _____
מורשה חתימה של הלקוח

שם (בכתב או בדפוס):

שם (בכתב או בדפוס):

תפקיד (בכתב או בדפוס):

תפקיד (בכתב או בדפוס):

תאריך:

תאריך:

מספר הלקוח של לקוח IBM

כתובת הלקוח: _____

